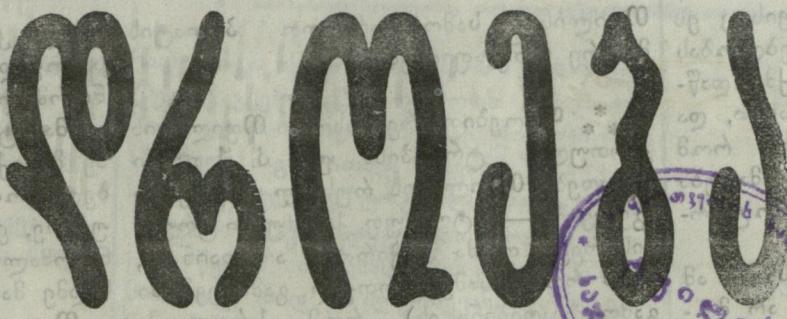


რედაქცია: სოლოლაჭე, ბალის
ქუჩა, გ. ვ. ვალინოვს სახლში, № 33.

ხელის-მოწვერა გაიღება რედაქ-
ციაში. ზარებე მცხოვრებთათვეს: ვხ
თიფლის. ვხ რედაქცია „დრობა“.

გაზეთის ფასი: გთევის წლი-
სა — 8 გ., ნახვაარ წლის — 5 გ., ნა-
ხის ფასი — 3 გ., ერთის ფასი — 1 გ.

ცალკე ნომერი ღირს შაურად.



გოველ დღე ირაგათს გარდა

ნახვარი წლის ხელის-მოწვერა

„რედაქცია“

მიიღება რედაქციაში — ბალის (სალო-
ვის) ქუჩაზე გ. ვალინოვს სახლებში,
№ 33

მალაქა გარეშე მცხოვრებთა ამ ად-
რესით უნდა დაიბარონ გაზეთი: ვხ თიფ-
ლის. ვხ რედაქცია გაზეთისა, ე. ი.

1 იელისიდამ წლის დამლევამდინ, გაგ-
ზავნით — ხუთი მანეთი.

ტელეგრამები

(ხალხა-შორის ტელეგრაფის საგენტოსი)

ლოცვილი, 31 აგვისტის. პვლანე-
ილების აჯანყების დროს სკლინის ემირს
ეკუპ-ხანს ინგლისელების მხარე ეჭირა;
ს აჯანყება წინათვე განზრახული იყო.
ინდოეთის კიცე-კოროლს იმედი აქვს,
რომ მალე დამორჩილებს აჯანყებუ-
ლება; ჯერ იმას ახალი ჯარი არ მოუ-
თხოვნია ინგლისიდამ. დენ. რობერტს
6,500 კაცით მიღის პირ-და-პირ ძაბულ-
ში; ეს ჯარი სამაც არის გაყიდვილი;
ერთის უფროსობა მინდობილი აქვს
დენ. მოსახლე, შეორეს — მარტინინს
და მესამესი ბეკერს. შუტარგარდანსა და
ტელლს შუა 4,000 ინგლისის ჯარი
დგას, ხეიბერის ხევში — 6,600.

რანგუნიდამ იწერებიან, რომ ინგლი-
სის ხელი წამოვიდა მარდალარადამ,
რადგან ბირმანის კოროლის ეშინო-
დათ.

სტამბოლი, 2 სექტემბერს. აღმოსავ-
ლეთ რუმელიაში, პიროსში უკან და-
რუნებულ მაჰმადიანება და ბოლგა-
რიელებს შუა შეტაკება მოხდა და სისხ-
ლი დაიღვარა; გასაშეველებელი რუმე-
ლის ქანდარმები ჩაერივნენ. ბეგრი
მაჰმადიანები და აგრეთვე რამდენიმე
ქანდარმი მოკლულია.

(მფიციალური ტელეგრამა)

ახალ-ტეკეს ატრიალიდამ დენ. დამ-
კინიდამ მოვიდა თევილისში 31 აგვის-
ტის შემდეგი ტელეგრამა:

„მოწინავ ატრიალი 22-სა და 23-ს
გადაეიდა პოპეტი-დალის მთაზე. ბაშში,
ბეურიში და არჩმანში ხალხი ღარისე-
ობარ იყო, უკეთადი გაქცეულიყვნენ:
ჩვენი მოწინავ ჯარები ამ ფაზად არჩ-
მანში არიან დაბანაკებულნი. აშბობენ,
რომ თურქები გეოკ-ტეკეში გროვ
დებან და აქ აპირებენ ჩვენი ჯარების
დახვედრასათ. ჩვენი ჯარები კარგათ
არიან.“

„6 აგვისტოს ჩვენს ჯარსა და თურქ-
ების შუა შეტაკება მოხდა. 11 აგვის-
ტოს ჩვენ დავამარტეთ მტერი და ათას
ორასი აქლემი და 6,000 ცხვარი წა-
ვართვით.“

საქართველო

საზურადლებო გედარება

დღევანდელ ჩვენი გაზეთის ნომერში
ორი უურადლების ღირსი ამბავი იბეჭ-
დება: ერთი უუ. მლ. მიქელაძის წერი-
ლი პულაშის და იმის ახლო-მახლო
სოფლებისადმი და შეორე შენიშვნა მუ-
თასის სომხურ შეკლის აშენებაზედ.

უფ. მიქელაძის წერილიდამ ჩვენ
ვტყობულობთ, რომ თვითოუნ ეს და
ზოგიერთი სხევები საძირ-ორზი თევა, რაც
ცდილობენ, რაც უქადაგებენ ხალხს,
რომ ნორმალური თრკლასიანი შეკ-
ლისათვის სახლი ააშენებინონ სოფ-
ტელაში; ცდილობენ დაითანხმონ ხალ-
ხი, რომ თითო კომლმა ათ-ათი შაური
გამოილონ ამ საქმისათვის სახლის აშე-
ნებისა და ერთიორი ქცევა მიწის შეკლისა
თვის დათმობის გარდა, სხვა არაფერი
ხარჯი არასოდეს არ მოუნდება ამ სოფ-
ტელისო; კველა სხვა ხარჯს, კანონით,
მშართებლება ჰქინილობისთვის.

ცდილობენ, მაგრამ ჯერ ჯერობით
არა გამოისულარა; პირველად, როცა
საქმე აუსხსნათ, უკეთანი დათანხმებუ-
ლან; მაგრამ შემდეგ აღმოჩენილან ზო-
გიერთი ბოროტი, სიძაგილი პირები,
რომელთაც გაუვრცელებით თფლებში
ხმა, რომ არ დათანხმდეთ, განჩინებაზე
არ მოაწეროთ ხელი, თორებმ დაიღუპ-
ებით, სამუდამოა ვერ მოიზორებთ გა-
დასახადსათ და სხვ. და სხვ.

და ამ ნაირად ეს ამისთანა ცხადი,
სასარგებლო და ჩინებული საქმე ჯერაც
შეუსრულებელი რჩება და თუ არ დაუჩ-
ქარეს, ვინ იცის იქნება სულაც ალარ

ვასი განცხადებისა: დადასა-
ქმნით ასოზე 1 კაპ. ჩემონორიდის ცი-
ცხორთი — 5 კაპ. კარტისათ — 4 კაპ.

რედაქციას უფლება აქვს გა-
რამორის და ზეამოკლოს დასაბეჭდია-
ნი გამოგზავნილი სრული და დაუბრუნ-
დება. სტრუქტები გავრცელოს არ დაუბრუნ-
დება.

ცალკე ნომერი ღირს შაურად.

ერთობლივ ხსენებული სოფლები ამ შეკ-
ლის.

მიიღეთ მხედველობაში, რომ ძულა-
ში და მის ახლო-მახლო სოფლებში
ოთხი ათასა ას ამდინ მცხოვრები
არის თურმე, რომელიმეაც ბევრი თავა-
დი, აზნაური და შეძლებული გლეხები
ურვევინ! და ამათ გაუჭირდათ ერთხელ
და სამუდამოა თრი ქცევა მიწისა და
ათი შაურის შეწირეა თვეიანთ შეილე-
ბის გასანათლებელად!

მეორე შენიშვნიდამ სიანს, რომ შუ-
თაისის სომხებს, სულას, ას-ო ც
მოსახლებს და მარტინოს განუზრახავთ თა-
ვიანთვეს ცალკე შეკლის გამართვა
და ამ განზრახების სისრულეში მოსაყა-
ნად, ამ თვითვე ექვს სიათას მა-
ნეთ მეტი მოუგროვებით და შეკ-
ლის შენობაც თითქმის სანახევროდ
გათავებული არის...

ძალიან სამწუხარო მაგალითს წარ-
მოგეიდებს ეს ორი ფაქტი. დარწმუნე-
ბული გართ, რომ ჩვენს ხალხსაც მა-
ს კარგათ ესმის სწავლა-განათლებისა და
მაშასადმე შეკლის საჭიროებაც, რო-
გორც სომხებს; დარწმუნებული ვართ,
რომ, თუ ას-ო ც მოსახლე სომხებს შეძ-
ლო ექვსასი თუმნის შოენა და შეწირ-
ვა შეკლისათვის, თხხი ათას ქართველ-
საც შეეძლო თრას-სამისი თუმნის შე-
წირვა ამავე საგნალისათვის.

მაში რა არის მიზეზი, რომ სომხები
ახერხებენ ამ გვარ საქმეებს და ჩვენ კუ-
სე გვიძნელდება? ჩვენის ჰაზრით, უმ-
თავრესი მიზეზი არისა, როგორც საზო-
გადოთ ყველა ჩვენი საზოგადო საქმე-
ების დაზრკოლებისა, ის არის, რომ
ჩვენში უფრო მომტებულია საქმის
დაუდევრობა, უფრო მომტებულია ერთ-
მანეთში შური და განხეთქილება; სომ-
ხებს კი უფრო კარგათ ესმისთ თავიანთი
საზოგადო საჭიროებისათვის ცო-
ტალდენი მაიც მახველპლის შეწირება;
ისინი ხედევნ, რომ სწავლა-განათლება
ყოველი კასისათვის ძალაა და რითაც
შეიძლება ცდილობენ, შეიძინონ ეს
ძალა; ამისათვის ისინი ჩვენზე უფრო
ხშირად ივიწყებენ ერთმანეთის განხეთ-
ქილებასა და შურის.

რამტობაც ისინი უფრო ახერხებენ
და არიგებენ ყაველა-ამგვარ საზოგადო
საქმეს. ჩვენ კი, რაც უნდა საზოგადო
სასარგებლო საქმე დავიწყოთ, იმ წარ-
დას ერთობის რომელიმე შურიანი, უფრო

კაცი გამოჩენდება, რომლისთვისაც ეს
საქმე კერძო, პირ დაპირ სარგებლობას
არ შეადგენს, ან რომელსაც ამ საქმის დაწ-
ყება პირველს არ მოუვიდა თავში, და
ყოველ ღონისძიებას ხმარობს, რომ
საქმე ჩაფუჭმოს, არც თვითონ ეხმარება
და სხვებსაც ურჩევს ხელი არ მოუმარ-
თონ.

Աս առօս իցեն ուղեգործեցա. Տաճամ ամ
սամացը և մանեցը եւ ես սօտես առ մռ-
ցովլութ, մաճամ պնդա զուրուցտ, Տոյեց
առ դաշտեցնեցա, մաճամ ռոցինաճ և
միյութիւն առ ցրու Տաճուցաճու Տաճեց
առ ցախոցը հիցեն Շո.

შველა, ეისაც ჩევნი საწყალი ქვეყნის
სიკეთე ჰსურს, უნდა ნატრობდეს, რომ
ეს დრო, დრო საზოგადო საქმის უანგა-
როთ საშსახურისა და კერძო ინტერესე-
ბისა და განხეთქილების დაფინანსისა,
მალე დამდგარიყოს ჩევნში.

፩፭፻፯፻፻

* * Ամ պահանջնելու գրաս հռացոր-
դաւ յրտով եթորած օման ի հյուն ի յա-
լոյնի օգածայուծանց և գալուս-կըլունց լուն-
ամա წինատ նայուղունու ցնու թելուն-
դաւ, թթուրուս զորած, նաեւ յրտու տաշ
մոյնունո, զերանցուս-ամանա յաւու, հռամյ-
լուս յաշայցեմ, հռացորդ յունունուց,
ծցըրո წյալունու թյուղաց սեցացն սալուն
մոյքլատ և թյուղաց այ մոյքինատ.
Ըլցեսպ առ ուրուն-ցոն արուս յս սած-
հալու.

ზუგინწინ საღამოს შეუ-ბაზარში ოჩი
მა თუ სამხა ვიღამაც მოჰკლეს ვაჭრის
წოდიანოვის პრიქასჩიკი და მკვლელები
ამბობენ დაუჭირავთ. საძაგელ მი-
წეზს ამბობენ ამ მკვლელობისას.

მრთი ვიღაც მიეკუნიც ამ შაბათს
ლაშე შოჰკლეს. აშბობენ, რომ ორი
აძხანაგი ყოფილან, თითოს დახლიდან
თუთხმეტი თუმანი ჩეგბია და ერთს
იმათგანს გზაზე დახვედრიან ავაზაკები
მოუკლავთ, ეს ფული და ვერცხლის
ქაშარი წაულიათ და წასულან.

— Ծմաս ցարնդա համընդօմք և սեցա այսիւկո
ծուսա լա լավիրուս ամեցա ցազոցանցու ա
լույսա պատրակ են ենցի մու. Ամեռանցն, սեցա տ
մուրուս, հռոմ յրուո հալապ մանուն աշխա
այսիւկ յանձնառ, մույսա ելուց լուց ու ար
տացուս մասեցրանձն, ամ մանուն մանցալուն
եղլս լա պատրակ, հալապ գումա լան ցա
մուցահանցն, յուրա կալս լա սուլ ցալ
մուշանցն յանձն մասեցրանձնառ. հռ
ցարնը ցցուուերուս, յրուո ամուստան մանուն
կուլուուս թայրուումցու ուն այսիւկ յանձնա
տցուս, հռոմելոնպ մուշուանցու ծալու
ոյնու լույսան մույսա ելուց լուց նու.

* * * პეტერბურლის გაზეთებიდამ ვტყო
ბულობთ, რომ სენატს დაურღვევია თე
სამისამართლო პალატის გამამართლ
ბელი განჩინება გაზეთის „მბზორის
რედაქტორის უფ. ნიკოლაძისა დ
გარდაუწყვეტია, რომ ეს საქმე გარდავ
ცეს ხელ-ხლად განსახილველად ამა

თფილისის სამოსამართლო პალატის
მეორე განყოფილებას.

* * * შუთაისიდამ გვწერენ, რომ იქ
შენდება ამ ქამად დღილი სამ-ეტაეინი
სახლი სომხის შკოლისათვის. ამ სახლი
აშენება უთავებია იქაურსომხის მღვდელი
ტერ-დავით იახალიანც, რომელიც
ძლიერ ენერგიულად და თავიანად ირ
ჯება თურქე ამ საქმეში. ამის შემწეო
ბით, მარტო შუთაისის სომხებში ექვს
ათას მანეთზე მეტი მოგრძოვილა; შკო
ლას, როგორც ამბობენ, ოცა, ოც-და
ხუთი ათას მანეთამდინ მოუწდებათ, დ
მაგა ტერ-დავითი იმყდი აქეს თუ რამე
რომ დანარჩენ საჭირო ფულს ამ შკო
ლის ასაშენებელად თფოლისისა და სხვ
ქალაქიბის სომხებში მოაგრძობს.

ნამდივილად ქების ღირსნია არიან ი
ასზე ცოტა შეტი შეუაისში მცხოვრებ
სომხები, რომელთაც ასე გულ-უხვა
მასტრათ საშუალება ამ კეოლი საქმი
შესასრულებელად.

ՑԵՑԼԵՑ ՍԱԿԱՆԱՏԿՐԵԼՈ ռԹԻԸԱ ԹԱՀՐԴԵՐ
ԼՈՒԾԱ ԹԱՇՆԾՈՅՄԻԼՈՎԱ ՇԵԱՄՊՈՒՌՈԽ ՏԱԵՋԵ
ԹՎՈՒՇՈ ՏԱՐՋՈ, ՀԱԼԳԱՆԱԾ ՌԹՄԱ ՑԵՋԵՐ
ՎԱԼՈ ԸԱԳՎԱԼՈ. ՑԱԳՐԱԾ ՀԱԾ ՑԵՋԵՔԵՐ
ՏԱԼԽՈՅ ՑԱԲՆՄԱՆԱՏԼԵՑՑԵԼ ՍԱՑՆԵՑ ՕՄ
ՍՄԱՐԵՑ ԸԱ ՏԻՐԱ ՎԿԱՀԵՑ ՏԱՐՋՏԵ, ԱՄՈ
ՏԳՈՅ ՀՐՈՅ ՏԱԵՋԵԼՄԹԻՇՈՅՐՈՎԱ ԿՐԵԴՈԼ-ԸՆ
ՌԾԱ ՕՄԱՑԵԾ ՏԻՐԱ ԸԱՄՇԿՈՒՋԵՑՑՍՈՂՈ, Տ
ՀԱՇՆԵՐԱ ՑԱՆԱՏԼԵՑՑԵԼՈ, ՒՔՈՆՈՒ Ց
ՎԱՐՋԵՇԵՑՍՈՂՈ ԸԱ ՑԵՋԵՇՈՒԹ ՑԱՄՑՐ
ՑԵՆԵՑՑԵՄՈՒՆՈ ՏԻՐԱ ՄԻՌԱ ՎԵՇԵՎԻՌԾՈՄՑ

Ծմօւցամո մմարտցեցլուծա հապ կը ու
ուղղեցա ամրացլոցն սավթացլոցն է
հուցեցն սեցատա Մոռհուս ամ Եղլին չ
դարձնուրա ման, հռմ յուզել ջնջերն
Մո սամո նորմալուրո սավթացլոցն է
ուսենաս, ցահճա սասուցլու Շյուլլոցն
հռմելնուր ան այբապաշուլլոցն են եալն
մոռեացնուրն ուղղեաս.

მმართებლობაშ თავის-თავშე იღეა მ
წავლებლების (უჩიტლების) ჯამაგი
აგრძეთვე სხვა სჭირო ხარჯი; მხოლ

სახლი კი უნდა აშენოს იმ ადგილის
საზოგადოებაში, საცა დაპრესდა/ამგვარი
ნორჩამლური შეკვლა. ერთოვენტი

შავიტყე თუ არა ქულგონდარწყვეტებულ
მე მივიქეც პულაშის და ამის შესლო-
ბელ სოფლების საზოგადოებებთან და
ურჩევე, ეთხოენათ მათ, რომ ერთი ნორ-
ნორბალური სასწავლებელი ძეგლაშა ან
სადმე მასლობლათ დაარსებულიყო.

თავად-აზნაურობა, ავრეთვე გლეხო-
ბაც დიდის კმაყოფილებით დათანხმდნენ
ჩემს რჩევას: აღმოირჩიეს დეპუტატები
რომელთაც ამ საგნის შესახებ უწდა
ეშვამდგომლებიათ უფ. მუჟაისის ღუ-
ბერნიის სახალხო შკოლების დირექტორ
მარსოვნან. თუმცა ჩვენს წინეთ სხვა-
და-სხვა სოფლებს განუკადებია სურვი-
ლი და ვადაშეუცემილი იურ კიდეც, რომ
სვირში ან საღმე ზემო მხარეში უწდა
დაარსებულიყო ეს საწავლებელი, მაგ-
რამ უფ. მარსოვნა გვცა პატივი და შე-
არულა ჩვენი სურვილი.

შემდგომ ამისა უნდა შევვეღინა ჩვენ
სოფლის განჩინება (приговоръ), რო-
მელშიაც უნდა გამოგვეცხადებინა, რომ
ჩვენ ვიპოვთ აღგილს და ჩვენის ხარ-
ჯით ალვაზენებთ სახლს შკოლისთვის
მს იყო ჩვენი პირველი და უკანასკნელი
ვალი; მეტი ჩვენ არაფერი არ გვეკითხე-
ბოდა. სახლს ძოუნდებოთ, სამი ათას
მანეთამდინ; ამის ნახევარს შემოიტანს
თავად-აზნაურობა; დანარჩენილან თეთოვ
კომპ გლეხს შეჭრება ბევრი რო
ცსთქვათ, ათი შატრი. (ზემოხსენებულ
სოფლებში ოთხი ათას მოსახლე გლე-
ხებამდინ არას). მს მესამე თვე მიღის,

რაც ამ საგანზე გვერდა ღაპარაკი თოთ-
ქმის უფლება კვირა დღეს. რასაცირვე-
ლია, რომ ამ უბრალო საქმის თაობა-
ზე ვერ შეთანხმით და აფუჭებთ საქმეს!

— არაფერზე ამ შეგაუსწებების.
— იმედია, ეხლო მანც დამიჯვერებთ,
რაღაც საქვეყნოთ, გაზრდოში, ვიმეორებ
იმას რაც პირადათ ბევრჯელ მომისცე-
ნის.

ზოგ ბილწ და მავნებელ პირებ
შეუვინებია ხალხი, განჩინებაზე ხელ
არ მოაწეროთო, გადასახადი მოვკემატე
ბათ, დაიღუპებითო, და სხვ. მრთი მიძი
ძანონ რა სასყიდლისათვის მოვკიდებდ
ამ საქმეს ხელს, თუ დამდუპველი იყოს
ნუ თუ გლეხები ჰეთიქჩობენ, რომ მე
მათ ლალატს ვისურვებ ან კენრძოო მე
რამი სარაგიბობას მოვალო აქერაბ?

მთელ ქვემო მცენერებში ერთი რიგი
ანი სასწავლებელი არ არი, და სასირ
ცხო იქნება ეს თითქმის გაკეთებულ
საქმე რომ ჩაიტუშოს. სამსახურის ვალ
დებულება არ მაძლევს ნებას დაგაძო
ლავო ჩემი განზრახვა; ამისათვის, სრუ
ლიად დარწმუნებული ვარ, თავადნ
დიმიტრი არჩილის ძე, მელქისედექ პო-
ტას ძე და ალექსი მურზაყანის ძე მიქ-
ლაძეები, რომელნიც აქამდი მონდო
მილი იყენებ, შემდეგშიაც ითავებენ ი
დაჯერებენ როგორც გლეხობას, ი

**ედგომარეობა ანგარიშთა ქუთაისის აზნაურობის
საადგილ-გაეულო ბანკის**

1 03লিখ 1879 ফেব্রুয়ারি।

ଅଶ୍ରୁଦୀପ.

ՀԱՍՏՈՅՆ